

# Obsah

Úvodem	9
<b>I. Problém integrace</b>	
<b>Natália Kiseľová</b> Integrace z areálového hlediska	17
<b>Petr Karlík</b> Intrajazyková a interjazyková integrace	31
<b>Neil Bermel</b> Pilotní studie o vztahu mezi korpusovými daty a soudy o přijatelnosti konkurujících si tvarů	51
<b>Marie Krčmová</b> Integrační a desintegrační tendence v sociolektu	63
<b>II. Společné tendence jazyků</b>	
<b>Jiří Gazda</b> Integrační tendence v oblasti tvoření slov v současných slovanských jazycích (se zvláštním zřetelem k situaci v ruštině a češtině)	83
<b>Jana Chamonikolasová</b> Diskurzni částice v českém a anglickém dialogu	99
<b>III. Společné vyjadřovací tendence</b>	
<b>Anna Mikulová</b> Emocionalita, expresivita a hodnocení – integrace v jazycích a jazykovědných koncepcích	113
<b>Jiřina Malá</b> Možnosti stylistické analýzy publicistických textových druhů věnovaných světu filmu z hlediska kulturní a jazykové integrace	135
<b>Jitka Vlčková</b> Společenské hodnoty a jejich jazykové ztvárnění v seznamovacích inzerátech	153
<b>Jan Chovanec</b> Jazyková integrace v integrující se Evropě: Česká a anglická verze varování o škodlivosti tabákových výrobků	169

<b>Jiří Rambousek</b> K anafoře v angličtině a češtině a jejímu překladu	185
<b>iv. Vzájemné vlivy jazyků</b>	
<b>Eva Eckertová</b> Jazyková integrace v českých novinách v Texasu	201
<b>Milena Krhutová</b> Vliv odborné angličtiny na české texty v elektrotechnickém inženýrství	215
<b>Jaromír Zeman</b> Jazykové tendence v němčině v 18. století na příkladu brněnského německého týdeníku „Wöchentliche Erinnerungen eines Freundes von Brünn“	231
<b>Helena Karlíková</b> Jazykové kontakty slovanského a arabského světa (z pohledu češtiny)	255
<b>v. Osud jazyků v integraci</b>	
<b>Peter Kosta</b> Problém jazykových menšin v Radě Evropy – mezi ochranou, revitalizací a jazykovým útlakem (na příkladě Lužických Srbů v Německu)	275
<b>Anna-Maria Perissutti</b> Postavení furlánštiny v Itálii	295
<b>Grażyna Balowska</b> Spisovná laština Ōndry Łysohorského	307
<b>Lilia Schürcksová</b> Víceúrovňová identita Pomaků v Bulharsku a role jazyka v ní	319
<b>Závěrem</b>	
<b>Albrecht Greule</b> Lze jazyk ještě zachránit? Názory na německou jazykovou kulturu	329
<b>Summary</b>	
Integration in Languages and Languages in Integration	339
<b>Souhrnná literatura</b>	355